



インファーク、社会のいやし

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَأَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ
رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُنْ مِنَ
الصَّالِحِينَ .
وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَا ابْنَ آدَمَ أَنْفِقْ أُنْفِقُ عَلَيْكَ .

尊敬すべきムスリムの皆様！

インファークとは、アッラー（スブハーナ ワ タアラー）が私たちに委ねてくださった富や財産、そして祝福を、他の人たちに差し出すことを意味します。それは困っている人を助け、見守り、保護することを意味します。私たちの家族や親せき、隣人、兄弟姉妹、すなわちすべての人々の役に立つよう努力することを意味します。

親愛なるムスリムの皆様！

インファークは、体と魂をよみがえらせることにつながります。インファークによってナフスと所有物を浄め、インファークによって悲しみと苦しみを分かち合い、それによりアッラー（スブハーナ ワ タアラー）のお喜びを得るのです。

インファークは、社会をよみがえらせることにもつながります。自分と兄弟、姉妹との調和や平安、団結、連帯を強めます。兄弟、姉妹を助け、共

にあるということは、インファークによって広まるものです。めぐりめぐって、信仰者はインファークによって全能のアッラー（スブハーナ ワ タアラー）からの助けを喜ぶことでしょう。この点について、預言者ムハンマドﷺは「アッラーは、同胞を助ける者を助けてくださる」ⁱと語っています。

親愛なる信仰者の皆様！

聖なるクルアーンには、次のように記されています。「乞う者も、奪われた者も、彼らの財の中から取り分にあずかっていた。」ⁱⁱ

ですから心やすらかに、兄弟、姉妹が私たちに對して持っている権利を受け取れるようにしましょう。貧しい人、困っている人、身よりのない子ども、見捨てられている人を支えましょう。フィトラとザカートを用いて、まずは親せきや隣人を、そして困っているすべての人びとの問題を解決できるよう努めましょう。私たちの愛するものを[アッラーの道のために]費やさない限り、良いもの[すなわち報奨]は得られないということを忘れないようにしましょうⁱⁱⁱ。

この場を借りて、イスラーム世界すべてに祝福されたイードがあるようお祈りします。イード・ムバーラク！ 私たちのイードが、イスラーム世界の平安とやすらぎのみならず、私たちの連帯と団結、同胞愛、そして人類すべての救いと真の導きの助けとなりますように。重ねて、イード・ムバーラク！

ⁱ Abu Dawud, Adab, 60.

ⁱⁱ Dhariyat, 51/19.

ⁱⁱⁱ Al-i 'Imran, 3/92.